

En 2005 l'industrie du papier représente le 5,64% du chiffre d'affaire total de l'industrie Aragonaise, occupant 5.816 personnes (5,41%). Cette industrie est formée d'une part, par **le secteur du papier**, et d'autre part, par celui de **l'Édition des Arts Graphiques**. L'industrie du papier comprend les branches d'activités de la pâte à papier, du papier et du carton; tandis que le sous-secteur de l'Édition et des Arts Graphiques comprend l'Édition, les Arts Graphiques et la reproduction des supports gravés.

Comparaison de l'Industrie du papier Aragonais et celui de l'Espagne

L'industrie du papier a expérimenté une croissance constante pendant ces dernières années, tant au niveau national (environ 120%) comme régional (hausse supérieure à 165%). Par conséquent, **la représentativité de ce secteur aragonais** dans le panorama national a expérimenté une croissance positive, passant de 3,89% du chiffre d'affaires en 1993 à 4,65% en 2005.

Mais en ce qui concerne le nombre de personnes occupées, les tendances générales tant au niveau national comme au niveau régional ont été similaires. La contribution à l'emploi national du secteur La contribution à l'emploi national du secteur aragoais se maintient constante en pourcentage de représentativité (environ 2-3%) ce qui signifie le 2,93% en 2005.

Comparaison entre le secteur du papier en Aragon et celui du reste de l'industrie aragonaise

En 2005, le secteur du papier, a représenté le 5'64% du montant net du chiffre d'affaires de l'industrie aragonaise. Si nous analysons l'évolution de ces dernières années, pendant que l'industrie a eue une croissance de 165% depuis 1993, le secteur du papier lui aussi expérimenté une croissance similaire, tant au niveau national comme au niveau régional. La représentativité du secteur, en ce qui concerne le nombre de personnes occupées, En 2005, le secteur du papier, a représenté le 5'64% du montant net du chiffre d'affaires de l'industrie aragonaise. Si nous analysons l'évolution de ces dernières années, pendant que l'industrie a eue une croissance de 165% depuis 1993, le secteur du papier lui aussi expérimenté une croissance similaire, tant au niveau national

Evolution 1999-2005 du montant net du chiffre d'affaires en millions d'euros

Contribution à l'emploi. Total de l'Industrie du papier en Aragon et en Espagne

Chiffre net du chiffre d'affaires (Milliers d'Euros)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Industrie du papier Aragon	837.002	1.072.053	1.247.443	1.314.347	1.228.302	1.199.849	1.361.640
Industrie du papier Espagne	21.318.281	25.203.746	25.612.224	26.619.890	26.796.729	27.874.786	29.251.898
Total Industrie Aragon	15.590.146	17.601.011	19.023.919	20.003.091	21.544.004	22.871.302	24.132.770

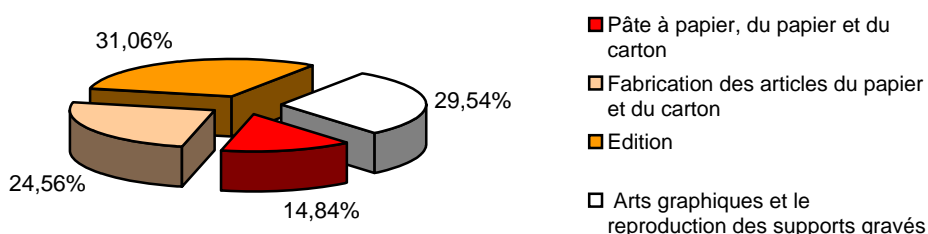
Personnes occupées

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Industrie du papier Aragon	4.746	4.796	5.469	5.418	5.312	5.293	5.816
Industrie du papier Espagne	180.478	196.939	194.589	194.309	192.837	194.662	198.762
Total Industrie Aragon	96.497	102.117	103.932	106.838	105.433	106.707	107.424

Importance des différentes branches d'activité

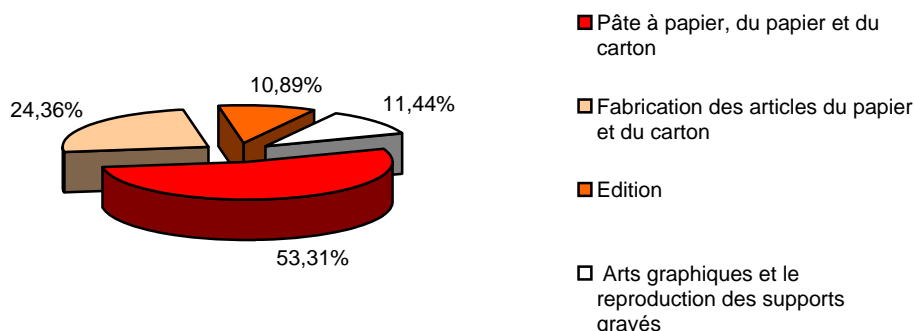
Distribution des différentes branches d'activité Espagne

Au niveau national, les différentes branches d'activités, sont distribuées d'une façon plus homogène qu'au niveau régional. La branche qui se consacre à l'Édition est celle qui a le plus grand pourcentage en chiffre d'affaires.



Distribution des branches d'activités. Aragon (2005)

Pendant l'année 2005, et tenant compte des valeurs du montant net du chiffre d'affaires, l'importance de chacune des branches d'activités de l'industrie du papier en Aragon est distribuée de la façon suivante. Notons d'une façon spéciale la branche qui s'occupe de la fabrication de la pâte à papier, du papier et du carton.



Internationalisation

Tenant compte des données fournies par le Conseil Supérieur des Chambres de Commerce, la part du commerce extérieur au sein du secteur du papier en Aragon a expérimenté une croissance importante. Dans la période 2001-2006, les exportations et les importations ont augmenté d'une façon soutenue.

- Exportations

Le total des exportations du secteur de l'industrie du papier ont expérimenté une hausse constante pendant ces dernières années, arrivant en 2006 à un total de 4.721 opérations qui ont supposé une valeur de 321.703.218 millions d'euros.

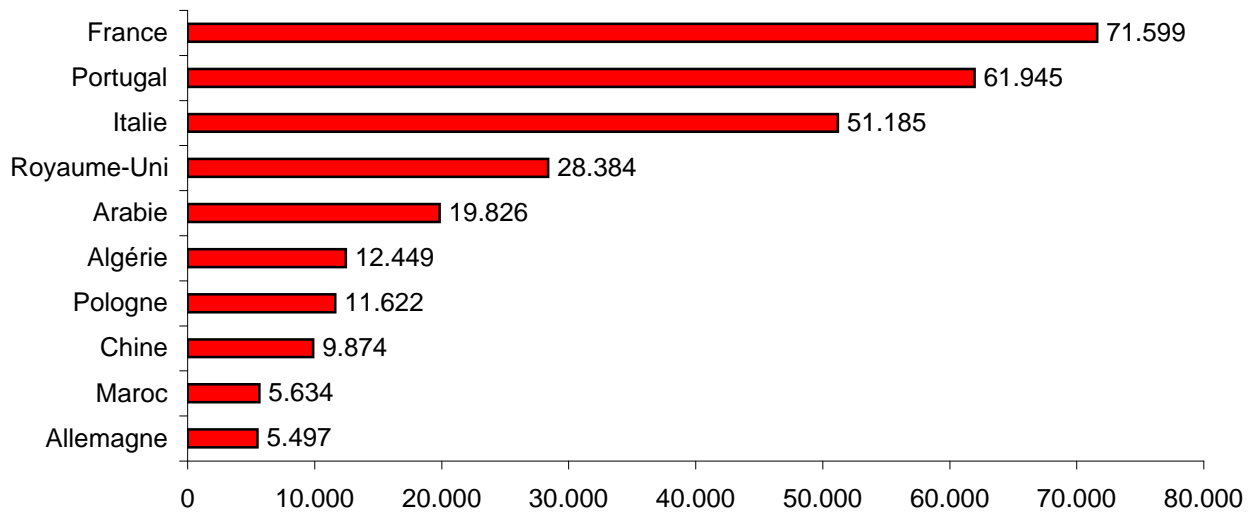
La plus grande partie des exportations réalisées par l'Aragon ont comme principaux destinataires les pays de l'Union Européenne. En 2006, 1937 opérations ont été faites avec les pays de la Zone Euro, qui supposent une valeur totale de 200493 millions d'euros. Les exportations vers le marché asiatique ont expérimenté la plus grande croissance de ces dernières années (+ 75%). Entre les principaux clients en ce qui concerne la valeur totale des opérations, il faudrait mettre en relief celles qui sont faites avec les quatre clients principaux de l'Aragon qui sont: la France, le Portugal, l'Italie, le Royaume-Uni, la Pologne et l'Allemagne, et qui représentent un total de 278.019 millions d'euros, ce qui représente le 86, 42% de la valeur totale de toutes les opérations d'exportations réalisées.

Exportations par zones géographiques. Période 2001-2006 (Millions d'Euros)

		2001	2002	2003	2004	2005	2006
UE	Zone euro	112.496,53	92.020,89	109.285,10	137.586,64	148.259,15	200.493,41
	Zone hors euro	26.991,62	19.728,51	29.456,35	29.586,29	30.849,40	41.334,54
Reste Europe		1.143,88	1.188,99	821,48	1.257,27	897,16	2.366,19
	Total	140.632,03	112.938,40	139.562,93	168.430,19	180.005,71	244.194,15
Amérique	Nord	4.497,76	3.857,20	3.890,35	4.509,45	5.029,81	4.628,28
	Sud	1.324,83	639,93	508,50	1.304,98	2.393,85	6.114,25
	Total	5.822,59	4.497,13	4.398,85	5.814,43	7.423,66	10.742,53
Afrique		10.785,42	15.608,25	12.454,46	12.636,97	13.620,30	26.804,42
Asie		9.885,15	13.967,99	12.530,54	30.530,49	26.567,88	39.955,90
Océanie		1,58	27,37	1.238,19	455,54	16,17	6,23
TOTAL		167.126,78	147.039,14	170.184,97	217.867,64	227.633,71	321.703,22

Nous allons présenter la liste des dix principaux clients d'Aragon pendant 2006. quatre de ces dix pays font partie de la Zone Euro, (**La France, le Portugal, l'Italie et l'Allemagne**), tandis que **le Royaume-Uni et la Pologne** ne font pas partie de cette Zone Euro.

Principaux pays clients de l'Aragon (2006). Millions d'euros



- Importations

De façon analogue à la dynamique observée pour les exportations, les importations ont elles aussi expérimenté une croissance constante ces dernières années. 5.009 opérations se sont réalisées en Aragon qui ont supposé un volume d'affaires d'environ 131.200.000 millions d'euros. Les importations supposent le 92.45% du total du chiffre d'affaires.

Importations par zones géographiques. Période 2001-2006 (Millions d'Euros)

		2001	2002	2003	2004	2005	2006
UE	Zone euro	41.335,90	42.626,25	49.562,90	48.486,88	58.712,38	73.046,13
	Zone hors euro	21.661,02	24.428,20	25.993,19	29.308,26	34.532,99	48.240,90
Reste Europe		368,90	2.357,11	1.912,75	2.859,79	2.539,55	3.851,98
	Total	63.365,83	69.411,56	77.468,84	80.654,93	95.784,93	125.139,00
Amérique	Nord	146,04	3.574,91	3.800,04	4.392,07	1.520,25	3.685,65
	Sud	169,08	232,25	284,50	320,14	437,90	629,83
	Total	315,12	3.807,17	4.084,54	4.712,20	1.958,14	4.315,48
Afrique		0,00	1,60	1,15	0,44	0,537	9,02
Asie		313,56	603,87	666,67	1.014,72	1.222,92	1.733,66
Océanie		0,00	1,51	0,39	0,255	0,359	0,856
TOTAL		63.994,51	73.825,71	82.221,59	86.382,55	98.966,90	131.198,02

Principaux pays fournisseurs de l'Aragon (2006). Millions d'euros

Les principaux pays fournisseurs de l'Aragon font partie de l'UE. **La France, le Portugal, l'Allemagne et l'Italie** sont les quatre premiers fournisseurs faisant partie de la zone Euro. Il y a aussi le **Royaume-Uni, la République Tchèque, la Norvège et la Pologne** qui ne font pas partie de la Zone Euro.

